8Other Activities – இதர நிகழ்வுகள்

1. Youth Fellowship Meeting - 1st Sunday during the Service.
2. Women's Fellowship Meeting -2nd & 4th Sunday after the Service.
3. Men's Fellowship Meeting -2nd & 4th Sunday after the Service.
4. Sunday School – 1st & 2nd Sunday during the Service.
   Sunday School reopens on 12th January 2013
5. Mission Sunday service – 4th Sunday (No Holy Communion Service). Please bring your mission Sunday song books and Mission Sunday special offerings on this day.

DECEMBER 2013

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Bible Riddles - வேதாகம விடுகதைகள்

1. தேவ சந்திதானத்தில் நிற்பவன் நான். நற்செய்தியை அறிவிக்க அனுப்பபட்டவனும் நானே. சகரியாவை பார்த்து; "பயப்படாதே உன் வேண்டுதல் கேட்கப்பட்டது" என்றும் மரியாளைப் பார்த்து; "கிருபை பெற்றவளே வாழ்க" என்றும் வாழ்த்தினவன் நான். நான் யார்?

2. பாபிலோன் சிறைப்பட்டு போன கால முதல் 14வது தலைமுறையில் பிறந்தவர் நானே. என்னுடைய பெயருக்கு "தேவன் நம்மோடிருக்கிறார்" என்று அர்த்தம். நான் யார் தெரியுமா?

Answers to last month Bible Quiz - கடந்த மாத வேதாகம போட்டி பதில்கள்

1. Wild animals- Mark. 1:13
2. The High Priest- Mark 2:26
3. John - Mark 1:19
4. The word – Mark 4:14
5. Cushion - Mark 4:38
6. Dalmanutha - Mark 8:10
7. Syrian Phoenicia- Mark 7:26
8. Ten - Mark 10:41
9. Truth - Mark 12:14
10. Clouds of heaven- Mark 14:62

1. காட்டுமிருகங்கள் – மாற்கு 1:13
2. பிரதான ஆசாரியன் – மாற்கு 2:26
3. யோவான் – மாற்கு 1:19
4. வசனம் – மாற்கு 4:14
5. தலையணை – மாற்கு 4:38
6. தல்மனுத்தா – மாற்கு 8:10
7. சீரோபேனிக்கியா – மாற்கு 7:26
8. பத்து– மாற்கு 10:41
9. சத்தியம் – மாற்கு 12:14
10. வானத்தின் மேகங்கள் – மாற்கு.14:62

Winners of last month Quiz - கடந்த மாத க்விஸ்–ல் வெற்றி பெற்றவர்கள்

1. Mrs. Hepzibah Christian

Answers to this month's Bible Riddles - வேதாகம விடுகதையின் பதில்கள்

(1) காபிரியேல் தூதன் – யோவேல் 1:19,28 (2) இம்மானுவேல் – மத்தேயு 1:17,18,23

Chain Prayer – 3rd Saturday – 21st December 2013
Please collect the chain prayer points from our chain Prayer coordinator, Mrs. Johnsy Bestus

Christmas Carol Rounds

Please note the Christmas Carol Rounds will start from Church at 6:30pm on 13th,17th and 20th Dec.

Editors of the Newsletter: Rev. S. John, Mr. J. Jeyaprakash, Mr. V. Stephen & Miss. Monika Baskaran
To get a copy of this Newsletter, please log on to **www.stmatthewstamilchurch.com**

Mr. Jayakumar Paul
Hon. Secretary
9372158480

Mr. Arun Immanuel
Hon. Treasurer
9850817133

Rev. S. John
Presbyter-in-charge
9405010294, 020-32301682

News Letter - December 2013

(For private circulation only)

தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்
(பூனே திருமண்டலம், வட இந்திய திருச்சபை)
19, டாக்டர் அம்பேத்கார் சாலை, பூனே - 411 001

stmtcpune@gmail.com
www.stmatthewstamilchurch.com
Sunday Service –10.30 AM

கிறிஸ்துவுக்குள் பிரியமானவர்களே,

இறைமைந்தன் இயேசுவின் இனிதான நாமத்தில் வாழ்த்துக்களை அன்புடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். தேவகுமாரனாம் இயேசு இந்த உலகில் பிறந்ததின் முக்கிய நோக்கம், நாம் யாவரும் மறுபிறப்பு அடைவதற்காகத்தான். இந்த கிறிஸ்மஸ் காலத்திலும், தேவ ராஜ்யம் காணும்படியாக மறுபிறப்பினை நமக்கு தந்தருளிய மகிபனை நாம் துதித்திடுவோம்!

மரணத்திற்கு பின் மறு பிறவி பெறுவோம் என்ற மாயையில் மாளும் மாந்தர்க்கு, மனுவேலனாம் இயேசுவின் பிறப்பினை பறை சாற்றுவோம். பலர் மனுமைந்தன் இயேசுவுக்குள் மறுபிறப்பினை அடைய மனமுருகி மன்றாடுவோம்.

வருடத்தின் விளிம்பில் வாழும் நம்மை, வல்லவர் இயேசு செய்த நன்மைகள் நன்றி சொல்ல செய்யட்டும். புதிய ஆண்டிலும், பரமனின் புதிய கிருபைகளை பெற்றிட நாம் நம்மை அவர் பாதம் தாழ்த்துவோம்! ஆண்டவராகிய இயேசுவின் இனிய நாமத்தில் உங்கள் அனைவருக்கும் இனிய கிறிஸ்மஸ் நல் வாழ்த்துக்கள்!

இறைமைந்தன் இயேசுவின் இறை சேவையில்,
அருள்திரு. S. ஜான்,
சபை போதகர்
தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

We wish you a Merry Christmas!

Important Days to Remember

Dec 1st – Children Bible Quiz (Bible Portion: Exodus 1-20)
Dec 8th – Christmas Carol Service & Adult Bible Quiz (Bible Portion: I Samuel)
Dec 15th - Games - 3:00 pm; Christmas Tree program - 05:45 pm. (No morning service at 10:30am).

இம்மாதத்திற்கான வேதவசனம் /Verse of the Month

அவன்: இதோ, ஒரு கன்னிகை கர்ப்பவதியாகி ஒரு குமாரனைப் பெறுவாள்; அவருக்கு இம்மானுவேல் என்று பேரிடுவார்கள் என்று சொன்னான். இம்மானுவேல் என்பதற்கு தேவன் நம்மோடு இருக்கிறார் என்று அர்த்தமாம்.
மத்தேயு 1: 23

The virgin will conceive and give birth to a son, and they will call him Immanuel.
Matthew 1:23

Sermon Topics - பிரசங்க தலைப்புகள்

DATE	TOPIC	BIBLE READING
1st December 4th Sunday before Christmas	Be prepared at all times for the Lord's appearing.	Psalm 96; Isaiah 2.2-4; Romans 13.11 -14; Matthew 25.1-13.
8th December 3rd Sunday before Christmas	Through Holy Scripture God gives us encouragement and hope.	Psalm 107.1-22; Isaiah. 40.1-11; Romans 15.4-13; Luke 4.16-21.
15th December 2nd Sunday before Christmas	John the Baptist – a model for Christian ministers.	Psalm 72; Isaiah. 11.1-9; 1 Cor. 4.1-5; Matthew 3.1-12
22nd December Sunday before Christmas	Mary's Son is 'Emmanuel', 'God with us'.	Psalm 89.1-4, 19-29; Isaiah. 7.1-6; Galatians 4.1-7; Matthew 1.18-25.
29th December Sunday after Christmas	Family Life.	Psalm 128; Zech. 8.3-6; Col. 3.12-21; Matthew 2.13-23.

Birthday Wishes! - பிறந்த நாள் வாழ்த்துக்கள்!

- 2nd Mr. Ambasankar
- 3rd Mast. Reinhard Dhanaseelan
- 4th Mrs. Nable A. Daniel
- 5th Mr. Christo Raja Singh
- 9th Mr. Maniyan
- 10th Mr. Joseph M.
- 10th Mr. Sam Jaganathan
- 12th Mrs. Indrani Chellam
- 14th Mr. Emmanuel Peter
- 14th Mr. Daniel Vijay Samuel
- 14th Mast. Jadyn John Moses
- 17th Miss. Roseline Patrick
- 19th Mr. Ambu Dass Daniel
- 18th Mr. Allwin Ephraim Noble
- 22nd Mrs. Louisa A. Aruldas
- 24th Mr. Arun Immanuel
- 25th Mrs. V.M. Sharda Daniel
- 25th Mr. Glory Doss
- 27th Mr. Movin Patrick
- 27th Mr. P.S. Rajkumar
- 28th Mr. Santhosh Kumar

Wedding Anniversary Wishes! - திருமண நாள் வாழ்த்துக்கள்!

- 11th Mrs. & Mr. Kirubakaran P.
- 14th Mrs. & Mr. Easter Prbhakaran
- 20th Mrs. & Mr. Gideon Christian
- 21st Mrs. & Mr. Arun Udayan
- 22nd Mrs. & Mr. Prince Thyagarajan
- 24th Mrs. & Mr. Arun Immanuel
- 27th Mrs. & Mr. Noble Brevin Jasper
- 27th Mrs. & Mr. Soulwin Asir Jebakumar
- 28th Mrs. & Mr. Johnson
- 29th Mrs. & Mr. Dhanaseelan Kirabakaran
- 29th Mrs. & Mr. Suresh Sam Azariah

Important days of this month - இம்மாதத்தின் முக்கிய நாட்கள்

- **1st Children Bible Quiz**
- 1st Church Decoration after the Service
- 1st Day of John Wilson of Mumbai
- 2nd Church cleaning after Service
- 3rd International Day of Disabled Persons
- 3rd Day of Francis Xavier
- 4th Day of Clement of Alexandria
- 7th Armed Forces Flag Day
- **8th Christmas Carol Service & Adult Bible Quiz**
- **15th Christmas Tree Program**
- **13th, 17th, 20th – Christmas Carol Rounds (Starts from Church at 6:30pm)**
- 17th Day of Ignatius of Antioch
- 18th Minorities Rights Day
- 23rd Farmers Day
- 24th Christmas Eve
- **25th Christmas Day (Service at 6:15 am)**
- 28th Day of The Holy Innocents
- **31st Watch Night Service (11:15 pm)**
- **Jan 1st 2014 - New Year Service (10:30 am)**

Mission Field Reports - பணித்தள அறிக்கைகள்

(1) **FMPB:** Praising Points: 2 Villages were reached with the Gospel. Healing of Bro. Santhoshbhai from Stomach pain. Healing of Bro. Gomathiben from breathing problem. Night meetings were conducted in 4 villages. Pray For: **Bro. Vijay Babu**, the missionary. Land for Children home. Unity among the believers in Kinoli village. Forth coming elders training.

(2) **VISHWAVANI:** Praising Points: Bro. Gyandev, Bro. Pavan and Bro Dilip are blessed with good health now. Marriage got fixed for Sis.Komal. Pray for: **Bro. Prakash B.Balke**, the missionary. Salvation and spiritual growth of Bro. Tanoji and Bro. Devidas. Pray for healing of Bro. Rajkiran from stomach pain. Bro. Asha to get a good job.

(3) **GEMS:** Praising Points: Kurlap's and Ranbhise's family had accepted Lord Jesus as their personal Saviour. 2 new families accepted Lord and opened door for prayer. Pray for: **Bro. Anil P. Lohar** the missionary. Youth and Ladies ministry to be started. People in Ladegaon village should come in God's kingdom. Missionary to be started in villages which are upto 15km from ladegaon village.

(4) **MVM:** Praising Points: Deliverance of Bro. Sonabai Wagmare, from evil spirit attack. Healing of Sis. Lata Wagmare from Stomach pain; Pray for: **Rev. Gajanan Raibole**, the missionary, ministry in Kamseth field to grow; Sis. Asha Wagmare to be blessed with a child. Salvation of Bro. Baben Wagmare. Spriritual growth of Bro. Daradabai Wagmare Wagmare and Bro. Vimal Darv.

(5) **IMS:** Praising Points: Sis. Venis is healed completely after a major accident in 2 weeks after the prayers, whereas doctors had asked her to take bed rest for 6 months.. Pray For: **Bro. Sandeep Bhagwan**, the missionary. Sis. Nirmala and Sis. Bramila to be blessed with a child. Bro. Dilip to get a job to take care of his family.

COTTAGE MEETING Prayer

Cottage Prayer Meeting - Saturday 7 PM to 8 PM
To arrange this meeting,
kindly contact Mr. Baskaran Chandrasekar or Mrs. Johnsy Bestus

Bible Quiz - வேதாகம க்விஸ் போட்டி

விடைகள் போதகரிடம் நேரில்/*e-mail*லில் வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள் ***22nd Dec 2013.***
விடைகள் வசன ஆதாரத்துடன் இருக்க வேண்டும். முழு வசனத்தையும் எழுதாமல் பதிலை மட்டும் எழுதவும். ஒரு கேள்விக்கு ஒரு பதில் மட்டும் எழுத வேண்டும்.

(1) நீர் என்னுடைய நேசகுமாரன் உம்மில் பிரியமாய் இருக்கிறேன் என்று சத்தம் உண்டான போது இயேசுவின் வயது என்ன? (2) யாரைக் கண்டு சகரியா கலங்கிப் பயமடைந்தான்? (3) எலியாவின் நாட்களில் எத்தனை மாதமும், வருஷமும் வானம் அடைபட்டு பஞ்சம் உண்டானது? (4) பொல்லாத மனுஷன் தன் இருதயமாகிய பொல்லாத பொக்கிஷத்திலிருந்து பொல்லாததை எடுத்துக்காட்டுகிறான் _____ நிறைவினால் அவனவன் வாய் பேசும் (5) ஆயக்காரர் முதலான சகல ஜனங்களும் யாராலே ஞானஸ்நானம் பெற்றனர்? (6) எவைகளில் ஒன்றாகிலும் தேவனால் மறக்கப் படுவதில்லை? (7) கர்த்தர், "நியாயசாஸ்திரிகளே, எதை எடுத்துக் கொண்டீர்கள்" என்றார்? (8) இயேசு அவர்களை விட்டு எத்தனை தூரம் அப்புறம் போய் முழங்காற் படியிட்டு ஜெபித்தார்? (9) கல்லறையை விட்டுத் திரும்பி இந்தச் சங்கதிகளெல்லாவற்றையும் யாருக்கு அறிவித்தார்கள்? (10) ஆண்டவரே; இதோ ___ இருக்கிறது என்றார்கள்.

To answer in English – Please refer New International Version Bible

(1) "You are my son, whom I love; with you I am well pleased". Not Jesus was about ___ years old? (2) Whom did Zechariah saw and was startled and gripped with fear? (3) How long the sky was shut and was a severe famine during Elijah's time? (4) For out of the overflow of his ____ his mouth speaks. (5) All the people even the tax collectors were baptized by whom? (6) Which one of them is not forgotten by God? (7) Woe to you experts in the law, because you have taken away _____ (8) How far Jesus withdrew beyond them, knelt down and prayed? (9) To whom did they tell after coming out of the tomb? (10) "See, Lord, here are _____.